

**Art. 4.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddenschaal, elke bevordering door verhoging in weddenschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 3 vastgesteld betrekkingen.

**Art. 5.** In één betrekking van programmeringsanalist bezoldigd in de weddenschaal 28 L, opgericht ter vervanging van een contractuele werkpost en opgenomen in artikel 1, § 1, kan slechts worden voorzien bij het vertrek van de betrokken contractueel.

**Art. 6.** Het besluit van het Beheerscomité van 8 juli 2002 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor pensioenen, wordt opgeheven

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het bekendgemaakt is in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 30 september 2002.

De ondervoorzitters van het Beheerscomité :

A. DE VADDER.

X. VERBOVEN

**Art. 4.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé par l'article 3.

**Art. 5.** Un emploi d'analyste de programmation rémunéré par l'échelle de traitement 28 L, créé en substitution d'un poste de travail de contractuel et repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup> ne peut être pourvu qu'au départ du contractuel concerné.

**Art. 6.** L'arrêté du Comité de gestion du 8 juillet 2002 portant fixation du cadre organique de l'Office national des Pensions, est abrogé.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 2002.

Les vice-présidents du Comité de gestion :

A. DE VADDER.

X. VERBOVEN

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2002 — 3603

[C — 2002/02182]

**20 SEPTEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Transport

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 4 ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde taaltrap vormen;

Gelet op de opmerkingen van de vakbonden, gegeven op 5 juni 2002 voor wat betreft het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt en gegeven op 3 juni 2002 voor wat betreft de Algemene Centrale van Openbare Diensten, overeenkomstig artikel 54, tweede lid van voormelde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 4 juli 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer worden in taalkaders verdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2002 — 3603

[C — 2002/02182]

**20 SEPTEMBRE 2002.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception du Directeur général Transport Maritime

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 4 inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral, modifié par l'arrêté royal du 19 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du service public fédéral Mobilité et Transports, modifié par l'arrêté royal du 28 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, des emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré linguistique;

Vu les remarques des syndicats, données le 5 juin 2002 en ce qui concerne le Syndicat libre de la Fonction publique et données le 3 juin 2002 en ce qui concerne la Centrale générale des Services publics, conformément à l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 4 juillet 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du Service public fédéral Mobilité et Transports sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

## Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst

Mobiliteit en Vervoer met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem transport

## Cadres linguistiques pour le Service public fédéral

Mobilité et Transports à l'exception du Directeur général Transport Maritime

	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais
Trappen van de hiërarchie Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem transport,

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervier,  
Mevr. I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques pour le Service public fédéral Mobilité et Transports à l'exception du Directeur général Transport Maritime.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

N. 2002 — 3604

[C - 2002/02189]

**20 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Directoraat-generaal Maritiem Transport van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 4 ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde taaltrap vormen;

Gelet op de opmerkingen van de vakbonden, gegeven op 5 juni 2002 voor wat betreft het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt en gegeven op 3 juni 2002 voor wat betreft de Algemene Centrale van Openbare Diensten, overeenkomstig artikel 54, tweede lid van voormelde wetten;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1998 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de centrale diensten van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart, en gezien tengevolge van het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart integraal werd overgedragen naar de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer meer bepaald het Directoraat-generaal Maritiem Transport, eenzelfde taalverhouding dient gerespecteerd te worden;

F. 2002 — 3604

[C - 2002/02189]

**20 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Directeur général Transport Maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 4 inséré par la loi du 12 juin 2001;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral, modifié par l'arrêté royal du 19 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du service public fédéral Mobilité et Transports, modifié par l'arrêté royal du 28 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré linguistique;

Vu les remarques des syndicats, données le 5 juin 2002 en ce qui concerne le Syndicat libre de la Fonction publique et données le 3 juin 2002 en ce qui concerne la Centrale générale des Services publics, conformément à l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1998 fixant les cadres linguistiques pour le premier et le deuxième degrés de la hiérarchie des services centraux de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation, et consécutivement à l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du Service public fédéral Mobilité et Transports, l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation est intégré dans le Service public fédéral Mobilité et Transports plus précisément dans le Directeur général Transport Maritime, un même équilibre linguistique doit être respecté,